

小仲马《茶花女》关于人道主义思想的表达技巧

高永梅

(吕梁学院 外语系, 山西 离石 033000)

[摘要]生活在十九世纪末的小仲马是法国著名的小说家、戏剧家和道德家。由于他有着悲惨的身世和凄惨的遭遇, 所以他对当时的法国资产阶级的淫靡之风和荒诞行为进行了猛烈地批判和抨击, 以致于在他的作品中, 几乎都表现出对法国资本主义社会的伦理道德的强烈谴责。尤其是以他自己的经历为题材创作的闻名于世的《茶花女》中表达出的人道主义思想让人记忆深刻。

[关键词]小仲马; 《茶花女》; 人道主义思想; 表达技巧

doi:10.3969/j.issn.1673-9477.2016.02.038

[中图分类号] I106

[文献标识码] A

[文章编号] 1673-9477(2016)02-111-03

一、小仲马及其作品

(一) 小仲马概况

亚历山大·小仲马(1824—1895)是法国著名作家、戏剧家、道德家。他的父亲是法国赫赫有名的作家大仲马, 他是大仲马同一个女裁缝的私生子, 这个不幸的身世使得小仲马在他的童年和少年时代受到世人的嘲笑与讥讽, 同时也就影响到他在创作中的题材基本上是妇女、婚姻、家庭问题, 从而抨击当时法国资本主义社会的淫靡之风和不良道德风气, 并决心通过文学改变这样的社会道德。他曾经说: “任何文学, 若不把完善道德、理想和有益作为目的, 都是病态的、不健全的文学。”这也表现出他的创作文学的基本指导思想。其代表作品有《茶花女》、《三个坚强的人》、《阿尔丰斯先生》、《德尼莎》、《迪安娜·德·利斯》等。

(二) 小仲马的作品概况

小仲马的作品中的题材多是妇女、婚姻、家庭问题, 主要描写的是在资产阶级腐朽社会毒害下沦落的女性, 金钱、势力对爱情和婚姻的破坏, 或者强烈谴责夫妻之间的背叛, 表现出小仲马对当时法国社会中被欺骗和被遗弃的女性的同情, 这无疑也同他的身世有关。他的著名代表作《茶花女》, 起初以小说问世, 后来又改编为话剧, 改编成功后, 他便致力于戏剧的创作, 有二十多个剧本, 代表作品有《私生子》、《放荡的父亲》、《金钱问题》等, 这些作品的中心内容都贯穿着对当时法国资产阶级的社会道德问题的探讨。另外, 小仲马的一些作品具有明显的自传性质, 如《茶花女》就是表现出他和当时巴黎名妓玛丽·杜普列西的一段爱情; 《珠宝宝

气的太太》、《狄阿娜·德·利斯》、《克里孟梭的事业》则是基于以他对另外一个女人的追求为素材写成的; 《私生子》和《放荡的父亲》则是写他自己悲楚和不幸的身世。小仲马的作品艺术风格表现出结构严谨、语言顺畅、自然真切、抒情气息浓郁。在他的作品中表现出他力图大力宣扬家庭和婚姻的纯洁和神圣, 对当时法国的资产阶级社会风气、家庭生活以及伦理道德做了比较详细的描绘和揭露, 并抨击了娼妓社会现象对家庭婚姻的祸害, 歌颂并倡导了纯洁高尚的爱情, 成为法国社会问题剧的创始人之一。

二、《茶花女》的人道主义思想

(二) 《茶花女》概况

《茶花女》的诞生背景出自于1844年小仲马与巴黎名妓玛丽·杜普莱西发生的一段爱情。玛丽出身贫苦, 流落巴黎, 出于生计被逼为娼。她和小仲马的恋爱关系确定之后, 为了维持自己的生计, 不得不同法国上层社会有钱贵族保持性爱交易。小仲马得知之后便同玛丽断绝关系。后来小仲马得知年仅23岁的玛丽已经病逝。带着对玛丽的忏悔和怀恋, 将自己囚禁于郊外, 开始了创作之程。一年后, 这本闻名于世歌颂纯洁爱情的《茶花女》问世了, 主要讲述的是一个出生在法国贫苦家庭的长得像茶花的美丽少女玛格丽特流落到巴黎之后, 不幸开始卖笑生涯, 富家青年阿尔芒的对她的真挚爱情打动了她, 引起了她对爱情生活的向往, 便决定离开自己的社交生活, 与阿尔芒私逃到一个静谧的乡间居住。但是阿尔芒的父亲当知道此事后, 极力反对他们的关系, 并暗中作祟, 迫使玛格丽特离开了阿尔芒, 玛格丽特不得不放弃阿尔芒而又回到巴黎重操旧

[投稿日期] 2016-03-19

[基金项目] 山西省高等学校哲学社会科学项目(编号: 2013275); 2016年山西省高等学校教学改革创新项目(编号: J2016118)

[作者简介] 高永梅(1985-), 女, 山西临县人, 助教, 研究方向: 外国文学、教师发展。

业。阿尔芒不明白真相，在盛怒之下，想尽各种方法来羞辱她，并最终使得她在贫穷和病痛中含泪死去。当阿尔芒读了玛格丽特的遗书，才知真相并悔恨莫及。《茶花女》中女主人翁玛格丽特的命运悲惨，但是她的高尚灵魂和对纯洁爱情的追求，以及男主人公阿芒痛彻心扉的悔恨，都强烈地打动了读者的心弦。作品艺术表达独特新颖，一个个扣人心弦的悬念，浓烈的抒情色彩和悲愤的气氛以及透露出的感人至深的艺术魅力令读者叹为观止。据称，《茶花女》一经出版立即轰动全国，并且被翻译成为多国文字，流传至世界各国。尽管当时上流社会对小仲马和他的茶花女进行了激烈地反对和批评，但更多的群众则为《茶花女》中真切动人的故事所征服。

（二）《茶花女》的人道主义

小仲马的《茶花女》赞颂了女主人翁玛格丽特对纯洁爱情的追求并且虽周旋于上层社会却依旧保持着一颗纯洁、高尚的心灵。这一切的刻画与描述都使得这位烟花女子闪烁着一种光辉圣洁的形象，以至于当人们提起“茶花女”这三个字的时候，首先想到的并不是什么下贱风流的妓女，而是一位美丽、可爱、高尚而又值得同情的女性。小说中所表达的人道主义思想，体现了人间的真情，人与人之间的真切关怀、宽容与尊重，体现了人性的爱，这种思想感情引起人们的共鸣，并且受到世人普遍的欢迎。主要表现玛格丽特充满热情和希望地追求真正的爱情生活，而当这种希望破灭之后，又甘愿牺牲自我去成全自己深爱的人以及阿尔芒对玛格丽特一片真挚的眷恋和对自己深爱的女人受到自己伤害的追悔莫及的忏悔。

三、《茶花女》关于人道主义思想的表达技巧

（一）叙述表达技巧的多样灵活性

小仲马以他细腻的写作风格和丰富的语言创作了《茶花女》，小说中表达出来的生动的故事情节和入道主义思想让人流连忘返和叹为观止，其中的表达技巧更能对《茶花女》中所表达的人道主义思想锦上添花。最能够体现出小仲马的写作表达技巧的是作者在小说中从灵活多变地对叙述方式的运用。首先表现在第一人称的运用上面，小说就是以“我”的口吻在进行记叙，这样不但增强了故事的真实感和可读性，更能够让读者身临其境地体会玛格丽特和阿尔芒的爱情故事；其次，小仲马在《茶花女》的前七节中，对阿尔芒等人物采用的是第三人称来叙述事件，虽然这样的表达技巧略显缺乏第一人

叙述的亲切感，但是第三人称的运用却能够凸显第一人称，能够表达出作者站在旁观者的角度去描述和看待主人公的故事，从而增加了小说故事的真实性；再次就是小仲马在小说前七节部分对阿尔芒等人物采用的是第三人称“他”和“他们”，而在小说的第七节之后便对阿尔芒的称呼改为第一人称“我”，这样的人称转换不但丰富了表达技巧，更让读者明确知道人物的转换，体会故事的发展，使小说和谐生动。另外，这样子的人称的转换是否也凸显出了小仲马在创作《茶花女》的时候，越来越现出自己对于玛丽·杜普莱西这段感情的不舍与忏悔？小仲马在小说中所采用的叙述表达技巧，其意义在于突出故事的真人真事，第一人称和第三人称之间过渡得十分巧妙，转换过程自然、合理、清晰，脉络分明。人称的合理运用加深读者对故事的印象，了解人物的不同性格，塑造了人物的多面性，通过不同的角度去观察，从中获得了故事的整体感，让人物性格和心理跃然纸上。

（二）叙述方式的多样性

一般小说中的故事情节会以不同的叙述方式进行描述，《茶花女》也不例外。《茶花女》中首先运用的是顺叙，表现在小仲马先在对小说故事情节的发生时间上是从先后顺序讲述的。这样能够显得小说的首尾清晰，脉络清明，更主要的是能突出故事情节发展变化的过程。其次，小说中还运用了随着事件进行下去的故事情节中，插入了另外的一些故事，以便给读者提供一些了解比较复杂的事情发生的来龙去脉这样的叙述方式——插叙。在《茶花女》当中，插叙的内容比较多，有回忆过去的人，追叙往事的，也有对人、事、景物的情况作说明补充和解释的。在运用插叙这一表达技巧上来说，小仲马运用得相当成功，不仅自然贴切地运用在了关键之处，并未显得喧宾夺主，更重要的是丰富了小说的内容，切合主要故事发展情节的需要，突出主线。最后，在《茶花女》之中，多处明显地采用了补叙的表达技巧，这样对小说中许多事件存在的疑惑和不解作出了很重要的解释、补充和说明。顺叙的运用，是按照时间的先后顺序来交代故事的起因，告诉读者为什么要写这个故事，然后才开始讲述这个故事的发展。在叙述的过程中使用插叙的表达方式，是为了让读者充分地了解主人公，更好地显示小说中主人公的性格、生活方式以及生活习惯。在小说中，作者还不时地采用了补叙的方法，就是为了丰富故事情节，使读者读起来觉得更有意思。另外，

叙述方式多种多样，让故事的发展空间变得更大，增强了小说中故事的立体感，也能更好地突出人物的性格特征。这几种叙述方式的穿插运用，展现了作者的高超写作才能，一次又一次地把故事情节推向了高潮。

（三）叙述时限的多样性

在《茶花女》中，对人物的动作描写和对话的描述表现出历历在目的感觉，仿佛事件的发生就在眼前，叙述者未加任何评述。这样的表达技巧生动地记录人物的随意联想，使得小说中的叙述表现得混杂而又逼真，而等述也构成了叙事作品的主干。其次，小仲马运用的概述来描述玛格丽特经常性的一些生活习惯，在《茶花女》开头部分，作者便在接待拍卖会的时候，用概述的方式向读者交代了玛格丽特的背景和经历，让读者能很快地把握人物的身份和地位。最后，小仲马在小说中的多个人物的心理描写表现很细致、精彩，即采用了扩述的表达技巧，这样对人物的心理活动进行了渲染，舒展情怀。作者采用的三种表达时限，让读者知道故事的轻重缓急，用等述的方式来叙述故事，让读者体会到故事就像刚刚发生在眼前一样，他生动地记录人物的随意联想，使叙述显得混杂又逼真，也使故事的真实感加强。概述则简明扼要，使读者能掌握更为全面的信息，也能在最短的时间内，了解人物发生的事情，有时用最短的时间、最短的语言来描述某一些事情的发生，这也能起到画龙点睛的作用，概述在整部作品中具有连接和转折等功能。在情节

布局上，扩述具有推迟情节发展的作用，它在突出人物、事件的同时也改变了结构的比例，造成了节奏的延宕，让读者身临其境，体会人物当时的心情和感受。在小说中，叙述时限的合理运用，为作品增添了生动性，也使故事情节的轻重缓急得到更好地展现，人物也更加形象生动，为小说增添了不少光彩。

四、结语

小仲马因为有着悲惨的身世，同时自己身处当时淫乱的法国资本主义上层社会，深感自己和母亲以及当时众多女性被这种存在的道德的现象所残害，力图在他的作品中呼吁改变这个不良的现象。他的代表作《茶花女》在世界上享有极大的荣誉度，让不少读者感叹其中的悲惨爱情故事。小说中透露出来的人间的真情，人与人之间的真切关怀、宽容与尊重，体现了人性的爱，这种人道主义思想通过作者高超的艺术表达技巧表现得淋漓尽致。

参考文献：

- [1]小仲马. 茶花女[M]. 伊犁：伊犁人民出版社，2000.
- [2]欧阳周. 大学实用写作[M]. 北京：高等教育出版社，2011.
- [3]苏毅苗. 谈《茶花女》的艺术特色[J]. 齐齐哈尔师范高等专科学校学报，2010(1)：50-52.
- [4]林丽清. 从女权主义解读《茶花女》[J]. 作家，2013(8)：105-106.

[责任编辑 王云江]

The presentation techniques of humanism in *The Lady of the Camellias*

GAO Yong-mei

(Department of Foreign Languages, Lvliang University, Lishi 033000, China)

Abstract: Alexandre Dumas, fils, born in the end of 1800s, was a well-known French novelist, dramatist and moralist. Because of his miserable life experience, in almost all of his works, he strongly criticized the extravagant and outrageous behaviors of the French capitalist class. *The Lady of the Camellias* is based on his personal experience and deeply impressed by its presentation techniques of humanism.

Key Words: Alexandre Dumas; *the Lady of the Camellias*; humanism; presentation skills